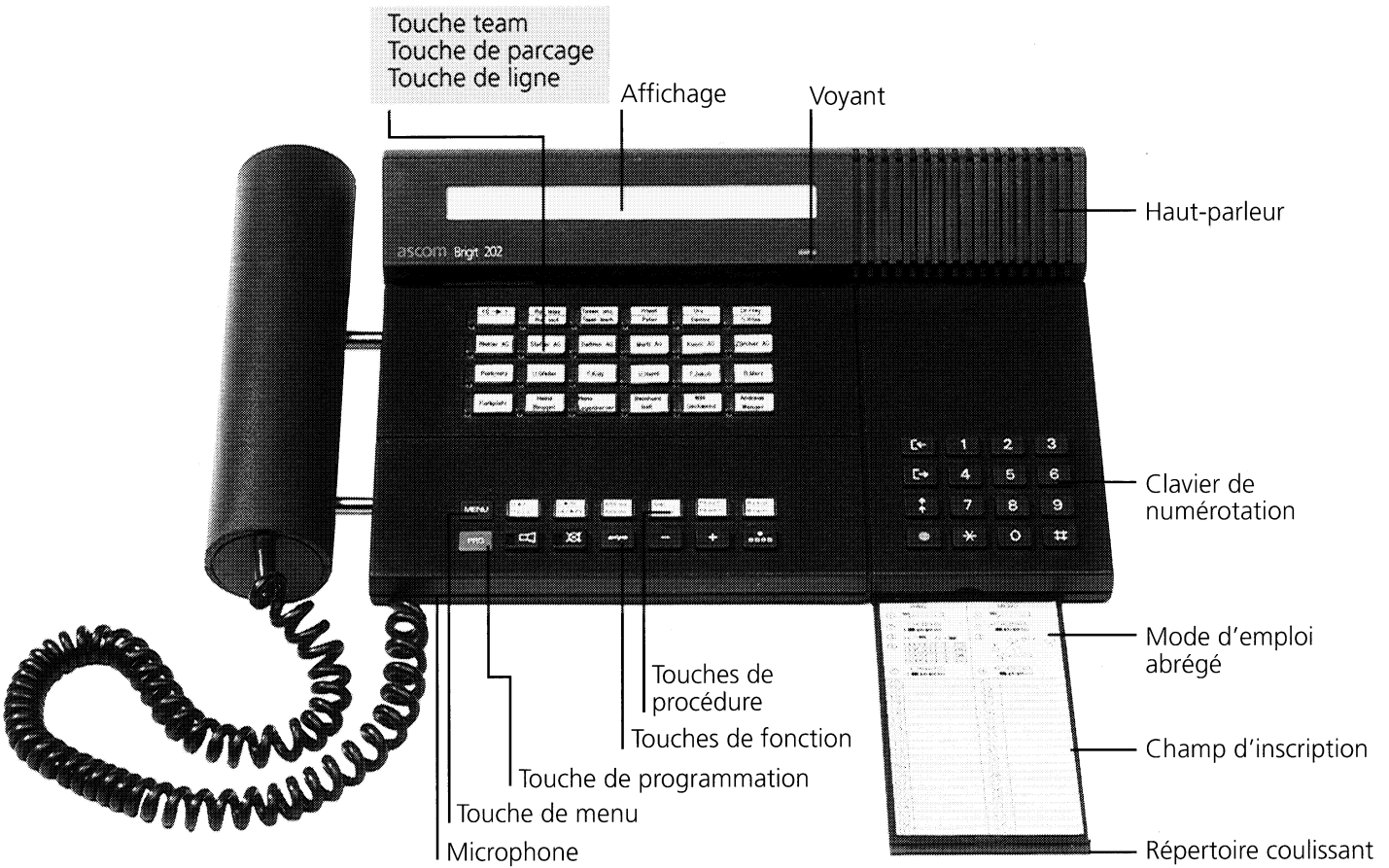
Mode d'emploi – *pour votre appareil*

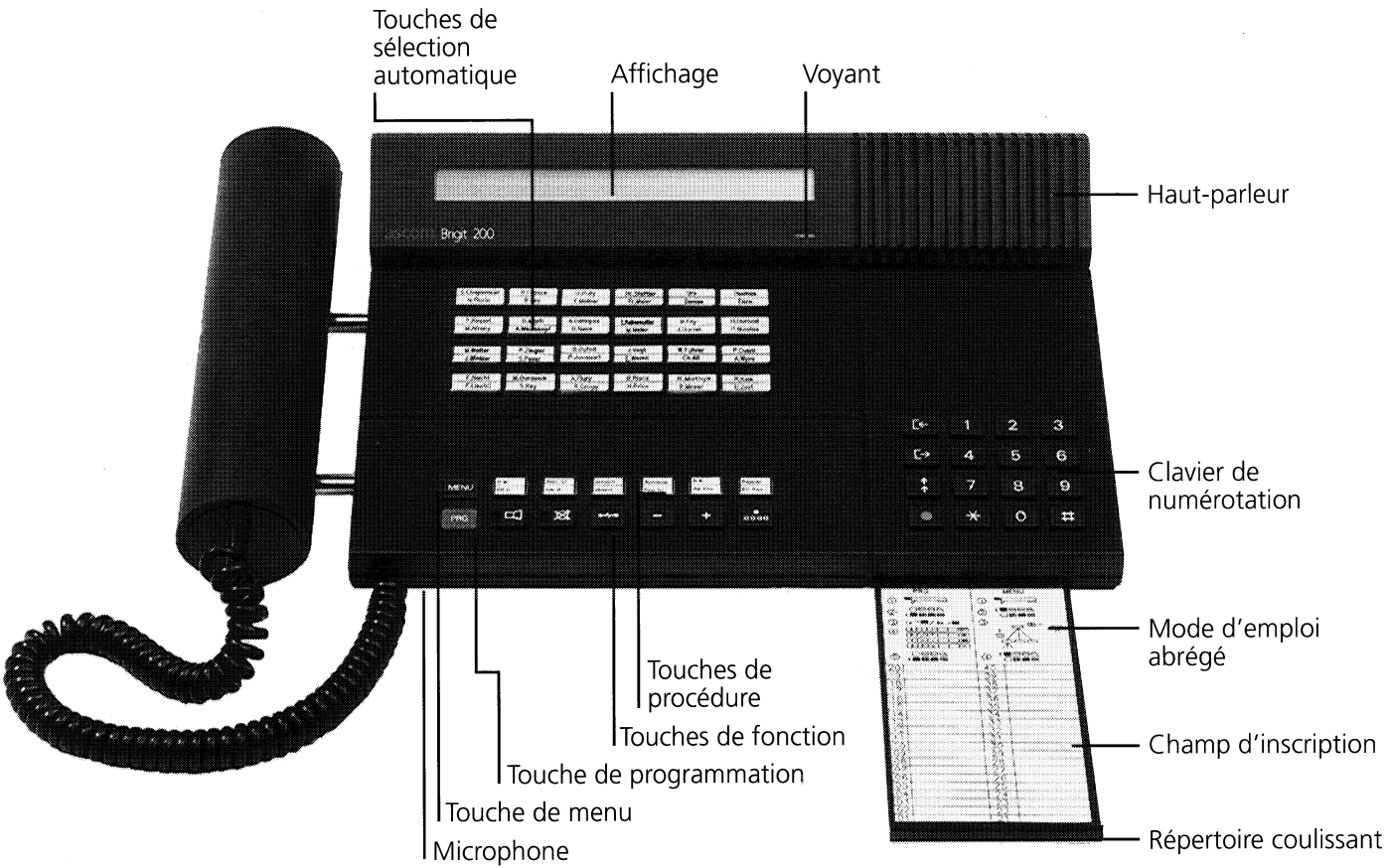
confort

Brigit 200
Brigit 202

Principaux composants du poste Brigit 202 d'**ascom**



Principaux composants du poste Brigit 200 d'**ascom**



Description des touches

PRG Programmation.

Mains libres / Haut-parleur
Pour téléphoner sans tenir le combiné.

Mute (coupure du microphone)
Pour désactiver le microphone lorsque vous téléphonez soit en utilisant le combiné soit en mode mains libres.

Coupure / Occupation de la ligne
La communication actuelle est interrompue. Vous entendez la tonalité. Possibilité d'effacer l'affichage (lorsque le poste est libre). Confirmation des rappels de rendez-vous (termes).

Touche de commande

- Réglage du volume du haut-parleur

- Possibilité de feuilleter en avant et en arrière
- Menu
- Mémoire de sélection automatique, de procédure et de sélection abrégée
- Mémoire de répétition

- Activation ou test
- Menu
- Touche d'espacement + ou touche de correction − lorsque vous composez le numéro sur l'affichage (préparation de la sélection)

Touche de sélection abrégée
Sélection de l'une des 64 mémoires de sélection abrégée de l'appareil

MENU Configuration des fonctions locales de l'appareil

* # La fonction des touches étoile et dièse dépend du mode d'emploi de votre ECA. S'il s'agit d'une numérotation à fréquences vocales avec signe d'accompagnement, n'employez pas la touche # mais la touche de commande (touche avec le point rouge).

Inscription d'un numéro de téléphone dans la mémoire temporaire.

Appel d'un numéro de téléphone inscrit dans la mémoire temporaire.

Répétition de la sélection
Répétition de l'un des 4 derniers numéros composés.

D→? Eff. D **Touche de procédure**
Activation des capacités fonctionnelles de l'ECA.

Touche de sélection automatique
Offre deux zones de mémoire librement programmables.

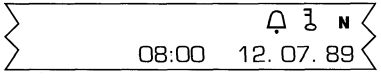
Team **Touche team**
Elle vous permet de communiquer avec les autres membres de votre groupe de travail (team).

Parkplatz **Touche de parcage**
Mise en parcage des appels entrants.

Leitung **Touche de ligne**
Utilisation de lignes supplémentaires.

Affichage

Caractères de l'affichage



Affichage des rendez-vous (termes)
Vous pouvez mémoriser un ou plusieurs rappels de rendez-vous.

Blocage :
- touche PRG (programmation) et touche MENU (fonctions de menu)
- mémoire de sélection automatique et mémoire de sélection abrégée
- toutes les fonctions y compris la sélection manuelle.

Tous les appels entrants peuvent encore être pris.

N **Inscription d'un numéro de téléphone**
Le numéro est inscrit dans la mémoire temporaire.

Informations en retour de l'ECA
Déviation >
Protection
Team hors
Rappel >
Rappel < (le voyant clignote)
Message (le voyant clignote)

Uniquement pour le poste Brigit 202

1 Téléphonie

2 Menu

3 Programmation

4 Index

6 Touches team, touches de parcage et de fonction

Sommaire

Introduction	page	3
Explication des touches de fonction		4
Avant la première utilisation		
Choix de la langue		5
Introduction du numéro d'appel		6/7
Mise à l'heure		8
Signaux d'avertissement		9
Préparation de la sélection		10
Mains libres / Ecoute amplifiée		11
Répétition de la sélection		12
Mémoire temporaire		13
Utilisation des capacités fonctionnelles de l'ECA (équipement de commutation d'abonnés) auquel vous êtes raccordé		14

Les postes Brigit 200 et Brigit 202 doivent être raccordés à un ECA. La programmation individuelle et l'affichage des différents états permettent d'utiliser beaucoup plus simplement les nombreuses caractéristiques d'exploitation de l'ECA.

Affichage
L'utilisateur peut orienter à sa convenance l'affichage pivotant. Lors de la première utilisation, vous devez procéder à la mise à l'heure et à la mise à jour de votre poste (voir p.8).

Indicatif réseau
L'indicatif réseau dépend de l'ECA auquel vous êtes raccordé. Lorsque vous avez composé l'indicatif (0 par exemple), vous n'avez plus besoin d'attendre la tonalité pour pouvoir accéder au réseau. Vous pouvez modifier vous-même l'indicatif réseau pour des applications spécifiques (voir sous chapitre "**2 Menu**" p.24).

Répertoire
Vous pouvez noter dans le répertoire coulissant les numéros de téléphone inscrits dans la mémoire de sélection abrégée. Un mode d'emploi succinct est préimprimé sur le répertoire.

Bascule de mémoire
Une touche de mémoire comporte deux zones de mémoire que vous pouvez sélectionner :
zone de mémoire supérieure : pressez une fois
zone de mémoire inférieure : pressez deux fois

Alimentation
Les données sont protégées grâce à une pile longue durée, même lorsque l'appareil est débranché.
L'appareil ne doit cependant pas être conservé plus de deux ans sans être raccordé au secteur afin de ménager la pile.

Alimentation de secours
En cas de panne de secteur ou lorsque la prise d'alimentation est débranchée :
- vous pouvez téléphoner en utilisant uniquement le combiné;
- la fonction mains libres est hors service.

Les fonctions des touches suivantes restent en service :

[•] Touche de commande

[1] Touches de sélection de 0 à 9

[*] Touche étoile

[#] Touche dièse

Sélection
L'utilisateur peut combiner à sa guise sélection manuelle et sélection programmable.

Option
Combiné avec touche Mute.

Raccord. pour garniture de conversation (Brigit 202).

Mute (coupure du microphone)
Pendant la communication, le microphone du combiné et le microphone de la fonction mains libres peuvent être désactivés. Ce dispositif vous permet ainsi de vous entretenir avec un collaborateur se trouvant dans la pièce sans que votre interlocuteur puisse entendre la conversation.

Pendant la communication
- Appuyez. La touche clignote. Le microphone permettant de téléphoner en mode mains libres et le microphone du combiné sont désactivés. Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.
- Appuyez une seconde fois : le microphone est à nouveau en service.

Réglage du haut-parleur
Le volume du haut-parleur peut être réglé au cours de la communication.

[+] Plus fort

[−] Plus faible

Coupure / Occupation de la ligne

La touche Coupure / Occupation de la ligne a deux fonctions :

Interruption de la communication en cours et occupation automatique de la ligne.
- Lorsque la communication est terminée :
- pressez la touche puis composez le nouveau numéro ; la liaison est automatiquement établie.

Effacement de l'affichage
Si vous composez un numéro erroné, vous pouvez effacer le numéro inscrit sur l'affichage.

Touche de sélection abrégée
Cette touche permet de sélectionner l'une des 64 mémoires de sélection abrégée de l'appareil.
Pour mémoriser des numéros de téléphone dans la mémoire de sélection abrégée, voir sous chapitre "3 Programmation", p.27.

Appel d'un numéro inscrit dans la mémoire de sélection abrégée
- Pressez la touche puis composez le numéro abrégé à deux chiffres (de 01 à 64).

Signal d'avertissement
Se déclenche lorsque la mémoire de sélection abrégée est vide.

Choix de la langue

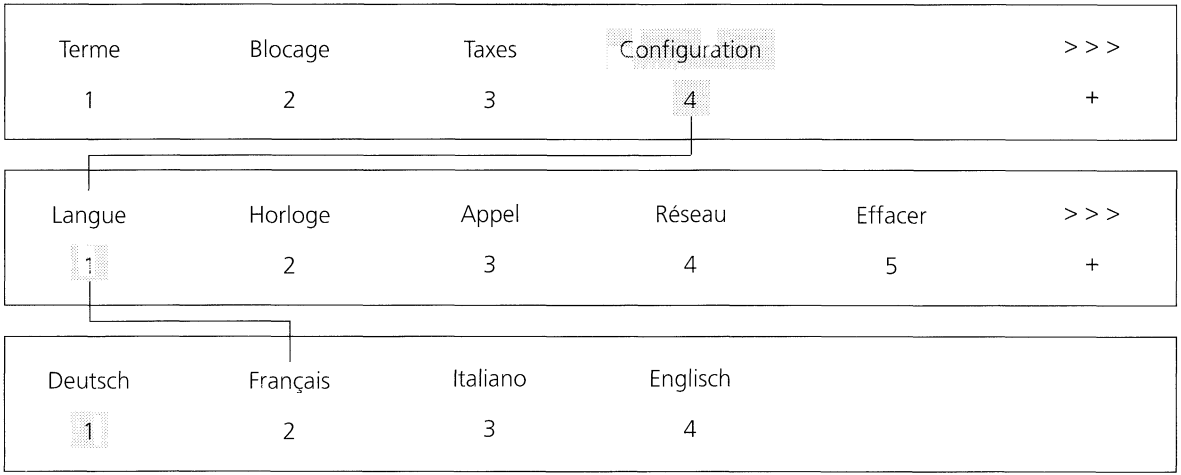
Les postes Brigit 200 et 202 offrent un guide de l'utilisateur en 4 langues.

Configuration

MENU - Maintenez la touche pressée. Le menu apparaît sur l'affichage.
- Composez sur le clavier de numérotation le chiffre 4 puis le chiffre 1.
Le numéro de la langue sélectionnée clignote.

Choix d'une autre langue
De 1 à 4 sur le clavier de numérotation

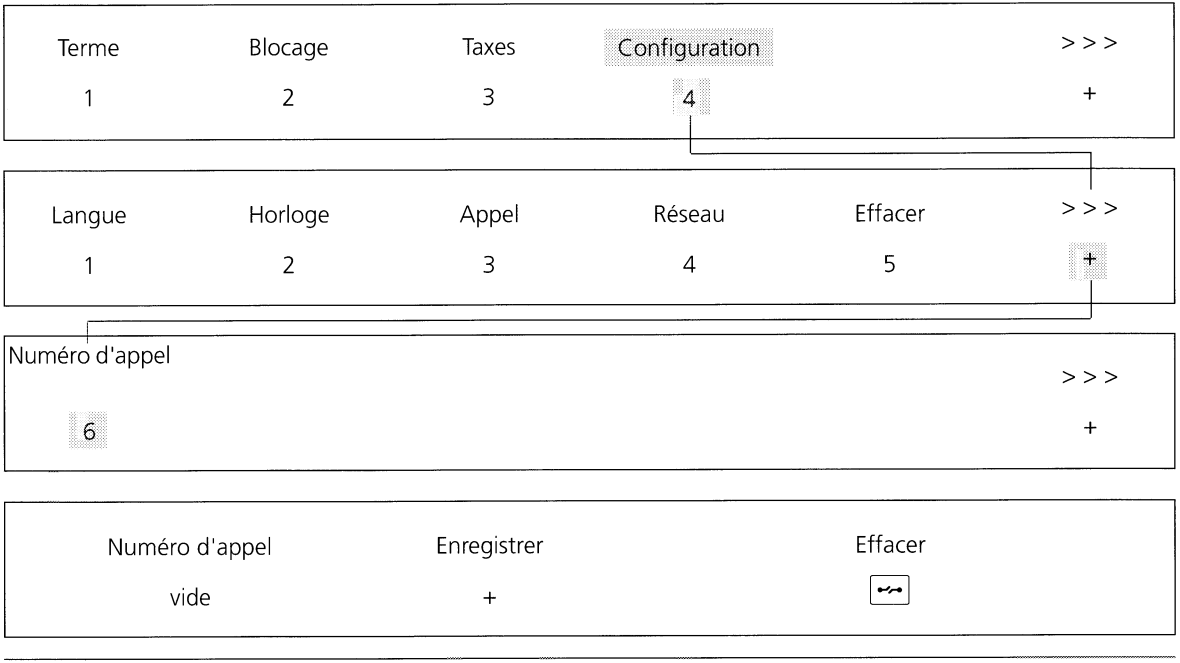
MENU - Relâchez la touche.



Numéro d'appel

Uniquement pour Brigit 202

La signalisation spéciale de l'ECA requiert l'introduction du numéro d'appel dans le poste Brigit 202. Il s'agit généralement du numéro de téléphone interne.



Numéro d'appel

Uniquement pour Brigit 202

Le numéro d'appel permet l'identification de l'appareil Brigit 202. Il est indispensable d'introduire ce numéro afin que votre poste puisse reconnaître la signalisation émise par l'ECA.

Configuration

MENU - Maintenez la touche pressée.

- Composez le chiffre 4 puis le chiffre 6.
- Composez votre numéro de téléphone interne et pressez la touche

\+ (annonce) afin que votre numéro soit enregistré par l'ECA auquel le poste est raccordé.

Vous voyez apparaître sur l'affichage "ok" lorsque l'opération est terminée.

Un numéro erroné n'est pas accepté. Il est automatiquement effacé.

MENU - Relâchez la touche.

Important!
Si vous changez de numéro d'appel, vous devez introduire le nouveau numéro de téléphone interne. Pour enregistrer le numéro d'appel dans l'ECA, le poste Brigit 202 doit être raccordé à sa propre ligne téléphonique.

Mise à l'heure

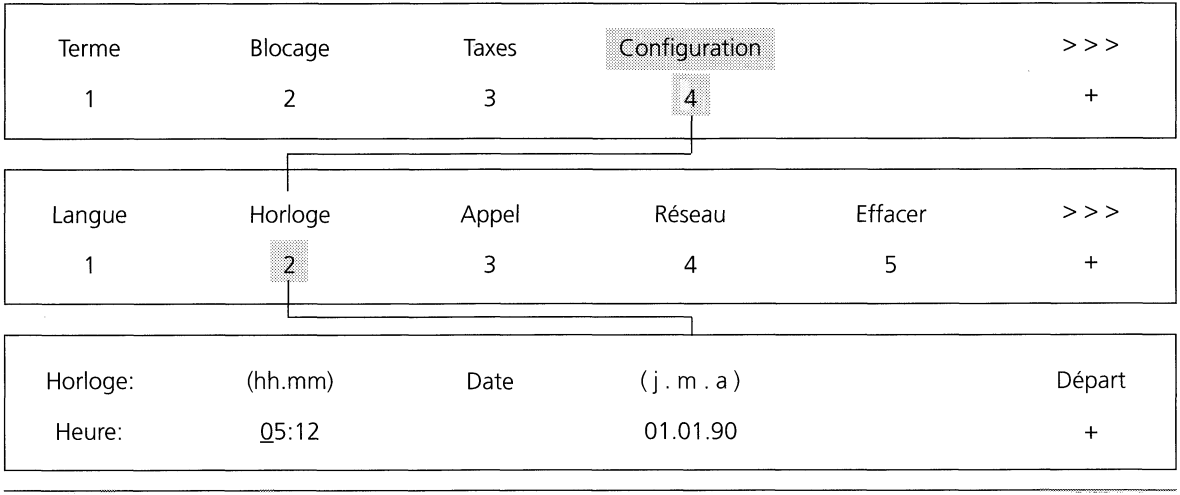
L'horloge intégrée dans l'appareil doit être mise à l'heure lorsque vous utilisez pour la première fois l'appareil Brigit 200 ou Brigit 202.

MENU - Appuyez. Le menu apparaît sur l'affichage.
- Composez sur le clavier de numérotation le chiffre 4 puis le chiffre 2 .
L'heure et la date actuelle apparaissent alors.

Le curseur se trouve sous le premier chiffre de l'heure indiquée. Vous pouvez modifier la date et l'heure en les réécrivant.

+ - Appuyez sur la touche pour mettre l'horloge en service.

Les deux points (05:12 par exemple) clignotent lorsque l'opération est terminée.



Signaux d'avertissement

Signal court
- Lorsque vous sélectionnez une mémoire vide.

Lors de la programmation
- Vous avez sélectionné une mémoire vide ou vous avez composé un numéro trop long (max. 30 caractères).
- Vous avez composé un numéro erroné de texte d'affichage.

Signal long
- Un blocage est activé.
- L'appareil vous rappelle un rendez-vous (terme).

Préparation de la sélection

Une communication peut être établie de deux manières.

Sélection et occupation
Avant d'occuper la ligne, vous pouvez d'abord inscrire le numéro sur l'affichage. Vous avez la possibilité soit de composer le numéro manuellement sur le clavier de numérotation (max. 20 caractères) soit de sélectionner une mémoire. Si vous composez le mauvais numéro, pressez la touche [⌫] pour effacer entièrement le numéro. Recommencez alors l'opération.

Sélection manuelle

[+] - Pour introduire des espaces entre les caractères.

[−] - Pour effacer le dernier caractère.

Sélection :031505111 08:00 12.07.89

Occupation de la ligne

- Appuyez sur la touche. Celle-ci se met alors à clignoter.
- Parlez.
- Pressez à nouveau la touche lorsque la communication est terminée.

Ou

- Décrochez.
- Parlez.
- Raccrochez lorsque la communication est terminée.

Occupation et composition du numéro
Occupation

- Appuyez sur la touche. Celle-ci se met alors à clignoter.

Ou

- Décrochez.

Composition
Vous pouvez composer manuellement le numéro sur le clavier de numérotation ou appeler un numéro de téléphone mémorisé.

Sélection :031505111 08:00 12.07.89

- Parlez.
- Appuyez sur la touche lorsque la communication est terminée.

Ou

- Raccrochez lorsque la communication est terminée.

Mains libres

Avec les postes Brigit 200 et Brigit 202, vous pouvez téléphoner en utilisant le haut-parleur intégré et le microphone sans avoir à décrocher le combiné.
Il est à noter qu'un environnement bruyant dégrade la qualité de la communication en mode mains libres. Parlez en direction de l'appareil et veillez à ne pas trop vous en éloigner.
Vous pouvez améliorer la qualité de la communication en réglant le volume du haut-parleur sur une faible intensité.

Lorsque vous décrochez, la fonction mains libres (microphone et haut-parleur) est automatiquement désactivée. Il est cependant possible de passer à tout instant en mode mains libres. Pour ce faire, il suffit de presser la touche et de raccrocher.

Lorsque l'on vous appelle

- Appuyez sur la touche. Celle-ci se met à clignoter.
- Parlez.
- Appuyez à nouveau sur la touche lorsque la communication est terminée.

Ecoute amplifiée

Le dispositif d'écoute amplifiée vous permet d'entendre votre correspondant à la fois dans le combiné et dans le haut-parleur. Vous ne pouvez parler que dans le combiné. Cette fonction permet à d'autres personnes se trouvant dans la même pièce de suivre la conversation.

- Décrochez

- Appuyez sur la touche. Celle-ci s'allume : le combiné et le haut-parleur sont en service.

Pour couper le haut-parleur
- Appuyez sur la touche. Celle-ci s'éteint.

Pour terminer la communication
- Raccrochez.

Si vous raccrochez lorsque le haut-parleur est en service, l'appareil passe automatiquement en mode mains libres (la touche se met alors à clignoter).

Répétition de la sélection

Les postes Brigit 200 et Brigit 202 ont une mémoire de répétition élargie. Ils peuvent en effet sélectionner à nouveau l'un des quatre derniers numéros composés.

Répétition de la sélection

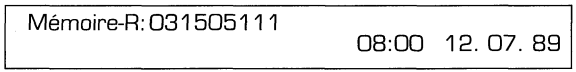
- Appuyez. Le dernier numéro composé est affiché. En pressant la touche encore une fois, l'avant-dernier numéro sélectionné apparaît. Appuyez à nouveau sur la touche pour obtenir les trois autres numéros mémorisés.

Dernier numéro composé :

Appuyez une fois sur la touche puis décrochez

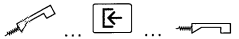
Avant-dernier numéro composé :

Appuyez deux fois sur la touche puis décrochez



Vous voulez noter un numéro de téléphone afin de ne pas l'oublier (exemple : un numéro de téléphone à l'étranger qui est assez long). Pour ce faire, vous pouvez inscrire le numéro dans la mémoire temporaire. Le contenu de cette mémoire est conservé jusqu'à ce qu'un autre numéro de téléphone y soit inscrit. L'inscription d'un numéro de téléphone dans la mémoire temporaire est uniquement possible lorsque vous occupez la ligne. Vous ne pouvez mémoriser qu'un seul numéro de téléphone à la fois.

Pour noter le dernier numéro composé



1. ... 2. ... 3.

Mémoire-N:031505111	N
08:00 12. 07. 89	

- Le numéro de téléphone est inscrit dans la mémoire temporaire.

La lettre N apparaît sur l'affichage lorsque le numéro est noté dans la mémoire.

Pour noter un numéro de téléphone dans la mémoire temporaire
Vous pouvez noter au cours de la communication un numéro de téléphone dans la mémoire temporaire.

1. ... 2. ... Entrez le numéro ... 3. 4.

Si vous composez un numéro erroné
- Appuyez une fois encore sur la touche et recommencez l'opération.

Mémoire-N:031505111	N
08:00 12. 07. 89	

- Le numéro est inscrit dans la mémoire temporaire.

La lettre N apparaît sur l'affichage lorsque l'opération est terminée.

Appel d'un numéro de téléphone inscrit dans la mémoire temporaire
Appuyez sur la touche pour appeler le numéro noté.
Vous pouvez appeler ce numéro autant de fois que vous le désirez.
Lorsque vous avez appelé pour la première fois le numéro, la lettre N disparaît de l'affichage.

- Appuyez sur la touche

Mémoire-N:031505111	N
08:00 12. 07. 89	

Occupation de la ligne
- Appuyez sur la touche ou décrochez.

Utilisation des caractéristiques d'exploitation des ECA

Les touches dites de procédure permettent d'activer les fonctions de l'ECA. Veuillez vous référer au mode d'emploi de l'ECA auquel vous êtes raccordé pour connaître les fonctions et les procédures de celui-ci. Sur les postes Brigit 200 et Brigit 202, les mémoires des touches de procédure sont prévues à cet effet.
Avec certains types d'ECA, les fonctions activées apparaissent sur l'affichage de l'appareil. Elles sont signalées comme suit :

Déviation >
Lorsque l'on appelle votre numéro direct, les appels sont automatiquement déviés sur une autre destination.

Protection
Vous ne recevez plus les appels internes. Quant aux appels externes, ils sont retransmis vers l'opératrice.

Team hors (fonction team désactivée)
Vous n'êtes plus dans le raccordement collectif (groupe de plusieurs abonnés dont les postes peuvent être appelés en composant un numéro unique).
Les appels au numéro collectif ne parviennent plus à votre poste. Bien entendu, vos correspondants peuvent toujours vous atteindre à votre numéro direct.

Indique aux autres membres du groupe que vous ne désirez pas être dérangé.

Rappel >
Le(s) rappel(s) demandé(s) n'a (ont) pas encore été effectué(s).

Rappel < (Le voyant clignote).
Un correspondant interne a cherché à vous joindre et a demandé que vous le rappeliez. Vous devez signaler à l'ECA votre présence en décrochant puis en raccrochant aussitôt le combiné. La liaison de rappel est établie par l'ECA à condition que le correspondant qui a demandé le rappel soit présent ou que son poste soit libre.

Message (Le voyant clignote).
L'opératrice a un message pour vous.

Sommaire

Aperçu	16/17
Rappel de rendez-vous (termes)	18
Blocage	20
Taxes	22
Configurations :	
Appel	23
Indicatif réseau	24
Effacement	24
Interphone	25

Important!
>>> Il existe encore d'autres choix dans le menu.

[—] Cette touche vous permet de passer au menu supérieur suivant.

Vous pouvez accéder au menu uniquement si:

le combiné est raccroché.

la touche ne s'allume pas.

Configuration des fonctions locales de l'appareil

Terme	Blocage	Taxes	Configuration
1	2	3	4

Rappels de rendez-vous (termes)
Vous pouvez programmer jusqu'à 4 rendez-vous. Vous avez trois possibilités : terme unique, quotidien ou timer.

Blocage
Vous pouvez bloquer votre appareil pour éviter qu'il ne soit utilisé à mauvais escient.

Taxes
- Affichage des taxes : total de toutes les communications et de la dernière communication.
- Effacement des taxes.

Configuration
- Langue
- Heure et date
- Mélodie d'appel et volume du haut-parleur
- Indicatif réseau
- Effacement des groupes de mémoires

  - Numéro d'appel seulement pour le poste Brigit 202

- Installation
  (Voir instructions concernant la configuration).

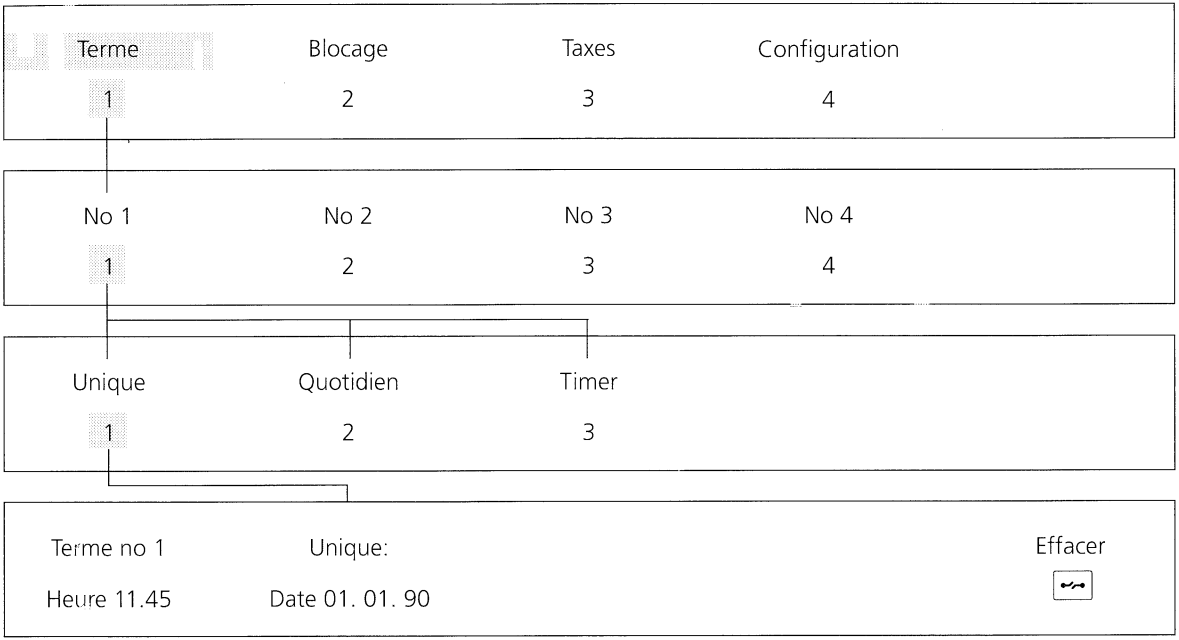
Interphone	Team	Touche de ligne	> > >
5	6	7	+

Interphone
Configuration des autorisations.

Team (voir chapitre 6)
- Choix de la sonnerie d'appel (commune à tout le groupe de travail ou team).
- Possibilité pour chaque membre du groupe de régler individuellement la sonnerie d'appel sur son poste (Hors -Différée - Immédiate).
- Affichage de l'état des postes des autres membres du groupe de travail.
- Possibilité de désactiver sur l'appareil la sonnerie signalant les appels qui parviennent aux autres postes du groupe.

Touche de ligne (voir chapitre 6)
- Choix de la mélodie d'appel (la même pour toutes les touches de ligne).
- Possibilité de configurer individuellement l'appel par touche de ligne.
- Possibilité de désactiver les appels de toutes les touches de ligne.

Rappel de rendez-vous (Termes)



L'appareil peut mémoriser jusqu'à 4 rendez-vous différents.

Vous pouvez choisir un rendez-vous :
Unique
Activé à la date et l'heure choisies.

Quotidien
Activé chaque jour à l'heure programmée.

Timer
00:00 (heures:minutes)
Activé au bout du temps programmé lorsque celui-ci est écoulé.

Une fois le rendez-vous programmé, le symbole 🔔 (cloche) apparaît sur l'affichage.

L'appareil vous avertit :
Lorsqu'il est libre :
en émettant un signal sonore long. Ce signal sera répété toutes les minutes pendant 10 minutes d'affilée. Le texte s'affiche et le voyant clignote jusqu'à ce que vous ayez confirmé le terme en appuyant sur la touche ⊶ Coupure/Occupation de ligne.

Lors d'une communication :
l'appareil émet brièvement un signal d'avertissement de faible intensité et affiche pendant 5 secondes le rendez-vous. Le voyant clignote.

Si vous programmez chaque jour un rendez-vous différent (toutes les 24h) ou si le réseau ne fonctionne plus, tous les rendez-vous déjà rappelés sont effacés de la mémoire de l'appareil.

Retransmission des termes:
Vous pouvez retransmettre le rendez-vous sur une autre destination. Le terme s'effectue une minute plus tard sur la destination choisie. Programmez la mémoire de sélection abrégée 91 pour le premier rendez-vous (terme 1) avec le numéro choisi. Afin que le numéro soit sélectionné, vous devez d'abord appuyer sur la touche 🕪 pour que la ligne soit automatiquement occupée. Il n'est pas nécessaire de programmer une coupure à la fin du numéro : la mémoire de sélection abrégée 91 se déclenche automatiquement après 2 minutes maximum.

Pour le deuxième, le troisième et le quatrième rendez-vous, vous choisissez les mémoires de sélection abrégée 92, 93 et 94.

Blocage

Terme	Blocage	Taxes	Configuration
1	2	3	4

Blocage Code:	(Le menu suivant s'affiche lorsque vous avez entré le bon code)	Chiffre ?
. . . .		

Code	Programmation	Mémoires	Tous
1	2	3	4

Blocage

Vous pouvez bloquer votre appareil pour éviter les abus.

Avant d'activer tout blocage, vous devez introduire un code (de 1 à 4 caractères maximum).
L'oubli de ce code équivaudrait à perdre la clé donnant accès à votre appareil. Seul votre installateur serait en mesure de désactiver ce blocage.

L'appareil peut être bloqué à trois niveaux

Programmation / Menu
Blocage de la touche de programmation et de la touche de menu.

Mémoire
Blocage de la mémoire de sélection automatique et de la mémoire de sélection abrégée.

Blocage complet
Blocage de toutes les fonctions. On peut seulement répondre aux appels entrants.

Si un blocage est activé, vous devez d'abord introduire le code adéquat pour le désactiver.

Si vous activez une fonction bloquée, vous voyez le message suivant apparaître sur l'affichage :

! ! Blocage activé ! !

Désactivation du blocage

MENU - Appuyez sur la touche

Blocage Code:	Chiffre?
. . . .	

Si le code introduit est correct, le menu apparaît sur l'affichage et le blocage est désactivé.

Vous pouvez modifier un numéro de code. Pour ce faire, vous devez d'abord introduire le code actuel puis le nouveau code.

Blocage Code nouveau:	Chiffre?
. . . .	

Relâchez la touche de menu ou pressez la touche −.
Le nouveau code choisi est alors en service.

Taxes

Les taxes s'affichent sur votre appareil uniquement si celui-ci est raccordé à un ECA qui retransmet les impulsions de taxe de 12 kHz.

Affichage des taxes de la dernière communication et affichage du montant total:

MENU - Maintenez la touche pressée.

3 - Affichez les taxes

1 *Affichage*
Sur l'affichage apparaissent les taxes de la dernière communication et le total de toutes les communications passées depuis que vous les avez effacées pour la dernière fois.

2 *Effacement*
Les taxes sont effacées.

MENU Relâchez la touche.

Configuration de la sonnerie d'appel (mélodie et volume).
Pour les appareils Brigit 200 et Brigit 202, vous disposez de 7 mélodies différentes et de 7 niveaux de volume sonore.

MENU - Maintenez la touche pressée.

4 - Appuyez (configuration).

3 - Appuyez (appel).

1 Mélodie
Choix de 1 à 7. Appuyez sur la touche + . Vous entendez la mélodie correspondante.

2 Haut-parleur
Choix de 1 à 7 (de plus en plus fort). Appuyez sur la touche + jusqu'à l'obtention du volume désiré.

MENU - Relâchez la touche ou appuyez sur la touche − lorsque vous avez choisi la mélodie ou le volume. La configuration désirée est alors en service.

Langue	Horloge	Appel	Réseau	Effacer	> > >
1	2	3	4	5	+

Indicatif réseau

Avec certains types d'ECA pour lesquels l'abonné doit attendre la tonalité d'accès au réseau, l'indicatif réseau doit être programmé. Une fois l'indicatif introduit, les appareils Brigit 200 et 202 attendent automatiquement la tonalité. L'utilisateur peut donc composer directement le numéro de téléphone sans s'interrompre.

Avec d'autres ECA toutefois, il est inutile d'attendre la tonalité. Dans ce cas, vous ne devez pas programmer d'indicatif réseau.

Si vous désirez programmer ou modifier l'indicatif réseau, demandez d'abord conseil à votre installateur qui vous dira si une telle configuration est nécessaire.

Effacement

Pour effacer le contenu de plusieurs mémoires.

Pour ne pas avoir à effacer une mémoire après l'autre, vous pouvez effacer tout un groupe de mémoires par le biais du menu. Cette opération n'est possible que pour les mémoires que vous avez vous-même programmées. Les mémoires bloquées ne sont pas effacées.

Comment procéder
Choisissez dans le menu (4 configuration ; 5 effacement) l'un des groupes de mémoires que vous désirez effacer:

1 mémoire de sélection automatique
2 mémoire de sélection abrégée
3 mémoire de procédure

- Appuyez
Le groupe de mémoires est effacé.

L'appareil Brigit 202 dispose d'une fonction d'interphone qui vous permet d'utiliser votre appareil comme s'il s'agissait d'un interphone de porte. Seuls les abonnés internes bénéficient de cette fonction. Lorsque le poste reçoit des appels entrants, il passe automatiquement en mode mains libres et vous pouvez vous entretenir aussitôt avec votre correspondant.

Vous pouvez utiliser la fonction d'interphone avec tout abonné interne qui possède un appareil Brigit 202 et qui est raccordé au même ECA que vous.

Exemple
Interphone

Composez un indicatif particulier et/ou le numéro de l'abonné.
L'appareil de votre correspondant passe automatiquement en mode mains libres.

Parlez.

Lorsque vous raccrochez, le mode mains libres est automatiquement désactivé.

Configuration des autorisations
Vous pouvez décider d'accepter ou non les appels en mode interphone.

[MENU] - Maintenez la touche pressée.
- Appuyez d'abord sur la touche [+] puis composez le chiffre [5] .
- Vous avez trois possibilités :

1 Sélection de certains numéros
Vous pouvez choisir jusqu'à 12 abonnés et leur donner l'autorisation de vous appeler en mode interphone. Pour ce faire,composez le numéro de téléphone interne de l'abonné.

[+] - Feuilletez.

[⌐] - Effacez le numéro de l'abonné.

2 Autorisation pour tous les abonnés
Tous les abonnés internes ont l'autorisation d'utiliser la fonction interphone sur votre appareil.

3 Blocage de la fonction pour tous les abonnés
Aucun abonné n'a le droit d'utiliser l'interphone sur votre appareil.

[MENU] - Relâchez la touche.

Sonnerie d'appel spéciale
Ce signal retentit lorsque vous avez bloqué l'autorisation et lorsqu'un abonné interne essaie de vous joindre en mode interphone.

Sommaire

Programmation	page	27
Effacement de la mémoire sélectionnée		28
Programmation de fonctions		28
Textes de l'affichage		29

Programmation des mémoires de sélection automatique, de procédure et de sélection abrégée.

Avant toute programmation assurez-vous que :
- l'appareil est raccordé ;
- le combiné est raccroché ;
- la touche mains libres / haut-parleur soit éteinte.

Comment procéder

- Raccrochez le combiné. La touche est éteinte.

PRG - Maintenez pressée la touche de programmation. Sélectionnez la mémoire que vous désirez programmer.

- Touche de sélection automatique

ou

- Touche de procédure

1x ↑ Mémoire 1: pressez 1 fois

2x ↓ Mémoire 2: pressez 2 fois

ou

.... - Appuyez sur la touche de sélection abrégée et composez le numéro (de 01 à 64).

Programmation de la mémoire sélectionnée
Les touches de sélection automatique correspondent maintenant à d'autres fonctions.
Description : voir dernière page (dépliant)

- Composez le numéro désiré ou introduisez l'indicatif de la procédure choisie. Vous pouvez composer dans n'importe quel ordre les numéros de texte, les numéros de téléphone et l'indicatif de procédure (voir exemple).

PRG - Signal d'avertissement

Le signal retentit lorsque la mémoire est bloquée. Relâchez la touche de programmation.

Important !
Vous devez maintenir pressée la touche de programmation durant toute la durée de l'opération. La programmation est terminée lorsque vous relâchez la touche de programmation.

Exemple
Composez le numéro de l'horloge parlante (161) avec déclenchement automatique du mode mains libres.

Dest. 25↑ : vide	Sélection?

Introduisez le texte suivant :

Dest. 25↑ : ( ) "26" 0 ␣ 161	Sélection?

Effacement de la mémoire sélectionnée

PRG - Maintenez la touche pressée

- Sélectionnez la mémoire.

- Pressez la touche.
  La mémoire sélectionnée est effacée.

PRG - Relâchez la touche de programmation.

Il suffit d'écrire un nouveau texte pour modifier le contenu de la mémoire sélectionnée.

Effacement de la programmation commencée

Vous pouvez effacer tout ce que vous entrez tant que vous pressez la touche de programmation.

PRG - Vous devez presser la touche de programmation.

- Décrochez.

Programmation de fonctions

Outre les numéros et les procédures, vous pouvez également mémoriser, que ce soit pour Brigit 200 ou 202, les fonctions que vous utilisez fréquemment dans les mémoires de sélection automatique, de procédure et de sélection abrégée (01 à 64).

Exemple
Sur une touche de sélection automatique encore libre, vous pouvez programmer deux volumes d'appel différents.

- L'écouteur est raccroché. La touche est éteinte.

PRG - Maintenez la touche pressée.

- Appuyez 1 fois pour obtenir l'espace-mémoire supérieur de sélection abrégée.

MENU - Appuyez sur la touche.

4 - Configuration.

3 - Appel.

2 - Volume.

1 - Plus faible.

+ Test.

PRG Relâchez.

Vous pouvez activer la fonction ainsi programmée en pressant simplement la touche de sélection automatique.

Sommaire

01 Rappel
02 Effacement rappel

03 Annonce
04 Réponse à l'annonce

05 Réponse à l'appel circ.
06 Reprise d'appel

07 Recherche IRP
08 Réponse IRP

09 Dév. > Téléphoniste
10 Déviation > IRP
11 Déviation >
12 Libération Follow me
13 Reprise Follow me
14 Effacement déviation

15 Parcage
16 Reprise de parc

17 Protection
18 Protection effacer

19 Team hors
20 Team en

21 Commut. accès réseau
22 Conférence
23 Sel. abr. central
24 Compte
25 Annulation fonctions

26 Réseau
27 Privé
28 Transversal
29 Interne
30 Externe

31 En
32 Hors
33 ?
34 Coupure
35 Poste de nuit
36 Mailbox
37 Transmission Data
38 Procédure
39 Téléphoniste
40 Haut-parleur IRP
41 Annonce
42 Absence
43 Interphone
44 SV on
45 SV off

Index

A
Affichage des taxes Page 22
Aide à la programmation (dépliant, dernière page)
Alimentation de secours 32

B
Blocage 20/21

C
Caractères programmables (dépliant, dernière page)
Changement d'interlocuteur (uniquement pour Brigit 202) 37
Choix de la langue 5
Configuration 16
Coupure 4
Coupure du microphone 4

D
Dérangements 32/33
Déviation 14
Diode des touches de ligne (uniquement pour Brigit 202) 38
Diode des touches de parcage (uniquement pour Brigit 202) 37
Diode des touches team (uniquement pour Brigit 202) 34

E
Ecoute amplifiée 11
Effacement de l'affichage 4
Effacement de mémoires 24/28

F
Fonction d'aide (dernière page, dépliant)

I
Indicatif réseau 24
Informations en retour de l'ECA 14
Installation 16
Interphone (uniquement pour Brigit 202) 25

M
Mains libres 11
Mélodie 23
Mélodie d'appel 23
Mélodie d'appel pour la fonction team (uniquement pour Brigit 202) 36
Mémoire de répétition 12
Mémoire temporaire 13
Mémorisation 27/28
Menu 16/17
Message 14
Messages sur l'affichage 14
Mise à l'heure 8
Mute 4

N
Numérotation 10

Index

O
Occupation de la ligne 4/10
Option 3

P
Panne de signalisation (uniquement pour Brigit 202) 33
Pile 3
Préparation de la sélection 10
Principaux composants de l'appareil (première page, dépliant)
Programmation 27/28
Protection contre les appels 14

R
Rappel 14
Rappel de rendez-vous 18/19
Répétition de la sélection 12
Retransmission des termes 19

S
Sélection 10
Signaux d'avertissement 9

T
Taxes 22
Team hors (uniquement pour Brigit 202) 14
Termes 18/19
Textes de l'affichage (lors de la programmation) 29
Touche (Mémoire) de sélection abrégée 4
Touche de parcage (uniquement pour Brigit 202) 37
Touche moins 1/4
Touche plus 1/4
Touches de fonction 4
Touches de ligne 38
Touches team (uniquement pour Brigit 202) 34
Touches en bascule 3

V
Volume 4/23

Dérangements

Conditions d'utilisation
Les appareils Brigit 200 et Brigit 202 ont été conçus pour répondre aux sévères normes de qualité des PTT suisses. Afin que votre appareil puisse parfaitement fonctionner, vous devez observer les règles suivantes :
Ne laissez pas votre appareil exposé à une trop grande chaleur ou à un rayonnement solaire intense (60° max.).

Que faire en cas de dérangements ?
1. Assurez-vous que vous avez utilisé correctement votre appareil ou votre ECA.

2. Si une panne de secteur (220 V) devait se produire, les appareils Brigit 200 et 202 fonctionneraient automatiquement avec l'alimentation de secours et n'offriraient qu'une exploitation minimale.

Alimentation de secours / panne de secteur
- Vous ne pouvez plus téléphoner qu'en utilisant le combiné.
- La sonnerie de l'appareil fonctionne encore.

Les fonctions des touches suivantes sont toujours en service :

[•] Touche de commande

[1] Touche de sélection de 0 à 9

[*] Touche étoile

[#] Touche dièse

Vous ne pouvez plus utiliser les fonctions et les touches suivantes :
- Fonctions mains libres et écoute amplifiée.
- Voyant.
- Toutes les touches de fonction.
- Toutes les touches de mémoire (répétition de la sélection et mémoire temporaire comprises).
- Numéros de sélection abrégée.
- Contact de fourchette libre.

3. Débranchez pendant quelques secondes l'appareil (prise d'alimentation) puis rebranchez-le.

4.Si, à la suite de ces opérations, rien n'apparaît sur l'affichage, vérifiez qu'il ne s'agit pas d'une panne de secteur.

Remarque
Si votre appareil doit être échangé, le personnel du service des dérangements peut se charger pour vous de copier sur le nouvel appareil les données mémorisées sur l'ancien.

Si vous ne recevez aucune signalisation provenant de l'ECA sur l'affichage de votre poste Brigit 202, c'est que vous n'avez pas encore introduit le numéro d'appel de votre ligne téléphonique.

Veuillez donc procéder à cette opération et vous reporter au chapitre 1 des pages 6 et 7.

Panne de signalisation de l'appareil Brigit 202
Si l'appareil est intégré dans un groupe d'utilisateurs ou s'il est utilisé comme appareil à plusieurs lignes, les informations en provenance de l'ECA cheminent sur une ligne supplémentaire.
Si une ligne supplémentaire ne fonctionne plus, la signalisation n'est plus assurée.

- Les textes préprogrammés correspondant aux touches team, aux touches de parcage et de ligne n'apparaissent plus sur l'affichage.
- Toutes les informations ne sont plus affichées.

Touches team

Uniquement pour Brigit 202

Sur votre appareil Brigit 202, la fonction team a été préprogrammée conformément à des spécifications bien définies. Si aucune touche team n'a été programmée sur votre appareil, vous n'avez pas besoin de lire ce passage.

L'expression team est employée lorsque des abonnés - 2 à 24 maximum - qui sont raccordés au même ECA sont reliés entre eux par des lignes supplémentaires (raccordement c/d).

Exemple: département des ventes, installation chef/ secrétaire, etc.

Selon l'état de l'appareil, l'affichage intégré dans la touche correspondante a une autre fonction.
Vous pouvez compléter par un appel acoustique les signaux d'appel optiques émis par les touches team.
La configuration de l'appel team (hors, différé, immédiat) est expliqué aux pages 35 et 36.

Rôle de la touche de fonction
Chaque membre du groupe de travail (team) dispose d'une touche team et peut voir, par l'intermédiaire du canal de signalisation commun, l'état (libre ou occupé) de son propre appareil et de celui de ses collaborateurs, grâce aux diodes des touches team.

Affichage des états de la touche team.
La diode est éteinte: le collaborateur est libre
La diode est allumée: le collaborateur est occupé
La diode clignote: le collaborateur est appelé

En appuyant sur la touche team

Le collaborateur est libre :
il peut recevoir des appels

Le collaborateur est occupé (la touche est allumée): appel au collaborateur. Lorsque vous obtenez la tonalité d'occupation, vous pouvez utiliser naturellement les procédures de sélection telles que l'annonce et le rappel.

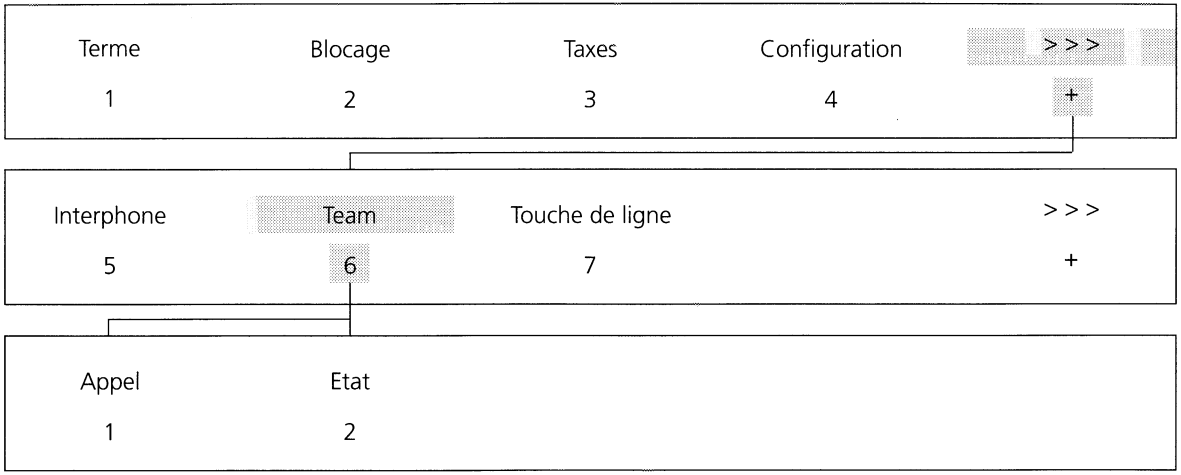
Le collaborateur est appelé (la touche clignote) Vous prenez alors son appel. La ligne de votre collaborateur est ainsi libérée.

Pour l'application team, vous avez deux possibilités de configuration:

- appels des membres du groupe de travail
- affichage des états des autres postes du groupe.

Touches team

Uniquement pour Brigit 202



Configuration

[MENU] - Maintenez la touche pressée.

[+] - Appuyez.

[6] - Appuyez.

Choix possibles

[1] **Appel**
Mélodie
Un signal acoustique permet d'indiquer sur votre appareil un appel destiné à un membre de votre groupe.
Mélodie pour l'appel team : choix de 1 à 7.

Collaborateur
Chaque membre du groupe peut régler l'appel à sa convenance et choisir un signal d'appel :

1. Hors (le signal acoustique indiquant les appels aux autres collaborateurs n'est pas activé sur votre appareil)
2. Différé (le signal retentit après quelques instants sur votre poste)
3. Immédiat (le signal d'appel retentit aussitôt sur votre poste)

Afin de vous permettre de faire un contrôle, la touche team de chaque membre du groupe s'allume lorsque vous procédez à la configuration.

[+] Possibilité de feuilleter en avant le menu pour obtenir le collaborateur suivant.

Hors
Seul l'affichage optique (diode) est encore activé.

[2] **Etat**
1 Dévié ?
2 Désactivé ?

La diode allumée sur les touches team indique quels sont les collaborateurs ayant désactivé la fonction team ou ceux dont les appels sont déviés.

[MENU] - Relâchez la touche.

Sur l'appareil Brigit 202 la fonction de parcage a été préprogrammée selon des spécifications bien définies. Si aucune touche de parcage n'a été programmée sur votre appareil, vous n'avez pas besoin de lire ce passage.

Fonction des touches de parcage

A quoi servent-elles ?

A partir de votre appareil, vous faites passer une communication en cours à l'état de repos (place de parc). Vous pouvez choisir votre propre place de parc ou celle d'un autre collaborateur faisant partie de votre groupe de travail.

Une fois l'opération terminée, vous pouvez alors établir une autre communication ou reprendre la communication mise en parcage.

Affichage de l'état de la touche de parcage

La diode est éteinte: La place est libre.
Vous pouvez mettre en parcage la communication.

La diode clignote: La communication est mise en parcage.

En appuyant sur la touche de parcage

Parcage La place est libre :
En pressant la touche, vous pouvez mettre en parcage la communication en cours à la place choisie. Dès la fin de l'opération, vous obtenez à nouveau aussitôt la tonalité. Vous pouvez alors composer un nouveau numéro ou raccrocher.

Parcage La place est occupée (la touche clignote)
En pressant la touche de parcage correspondante, vous pouvez reprendre la communication sur votre propre appareil lorsque vous êtes à l'état de sélection (tonalité) et ainsi désactiver la fonction.

Cas particulier : touche de parcage de votre propre poste

Vous pouvez mettre en parcage une deuxième communication sur la place déjà occupée. Cette opération vous permet de mettre en attente la deuxième communication et de reprendre automatiquement la première. La fonction, qui se nomme "changement d'interlocuteur", est seulement opérante pour votre appareil.

Touches de ligne

Uniquement pour le poste Brigit 202

Sur votre appareil Brigit 202, la fonction de ligne a été préprogrammée selon des spécifications bien définies. Si aucune touche de ligne n'a été programmée, vous n'avez pas besoin de lire ce passage.

Fonctions des touches de ligne

Les touches de ligne de l'appareil Brigit 202 vous donnent accès à des lignes téléphoniques supplémentaires (votre appareil a plusieurs numéros de téléphone).
Les appels sur cette ligne supplémentaire sont signalés sur la touche de ligne correspondante.

Affichage de l'état de la touche de ligne

La diode est éteinte: l'appareil est libre
La diode clignote: appel sur l'appareil

Fonction de la touche de ligne

[Ligne] L'appareil est libre :
En règle générale : occupation d'une ligne réseau. Vous pouvez cependant programmer librement cette mémoire.

[Ligne] Le poste est appelé
Il suffit de presser sur la touche de ligne pour prendre l'appel.

Signal acoustique pour les touches de ligne

[MENU] - Maintenez la touche pressée.

[+] - Appuyez sur la touche.

[7] - Appuyez sur la touche.

Vous pouvez choisir :

[1] *Mélodie*
Il est recommandé de choisir une mélodie d'appel différente de celle de l'appareil afin de mieux les distinguer l'une de l'autre.
Appel ligne. Mélodie. Choix: de 1 à 7.

[2] *Touche*
L'appel peut être configuré par touche de ligne.
Appel ligne : 1 hors
2 différé
3 immédiat
La touche de la ligne choisie s'allume lorsque vous configurez l'appel afin de vous permettre de contrôler le bon déroulement des opérations.

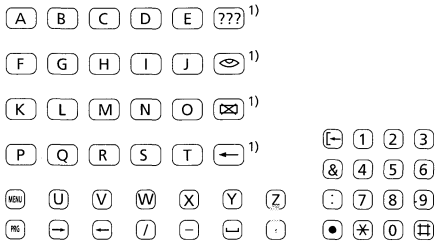
[+] Possibilité de feuilleter en avant le menu pour obtenir la ligne suivante.

[3] *Hors*
Seul l'affichage optique est encore activé.

[MENU] - Relâchez la touche.

Mode alpha

Le mode alpha permet de mémoriser les textes de son choix, tels que le nom correspondant à un numéro de téléphone.
Pour activer le mode alpha alors que l'appareil est en mode normal de programmation de la mémoire, appuyer sur la touche ⊡. (Le signe ^ apparaît sur l'affichage.)
Les touches ont alors la signification indiquée ci-dessous. Après avoir indroduit le texte, appuyer à nouveau sur la touche ⊡ pour commuter l'appareil en mode normal de programmation.
Le mode alpha est intégré dans Brigit 200/202 à partir de la version de logiciel 2.2.



Exemple:

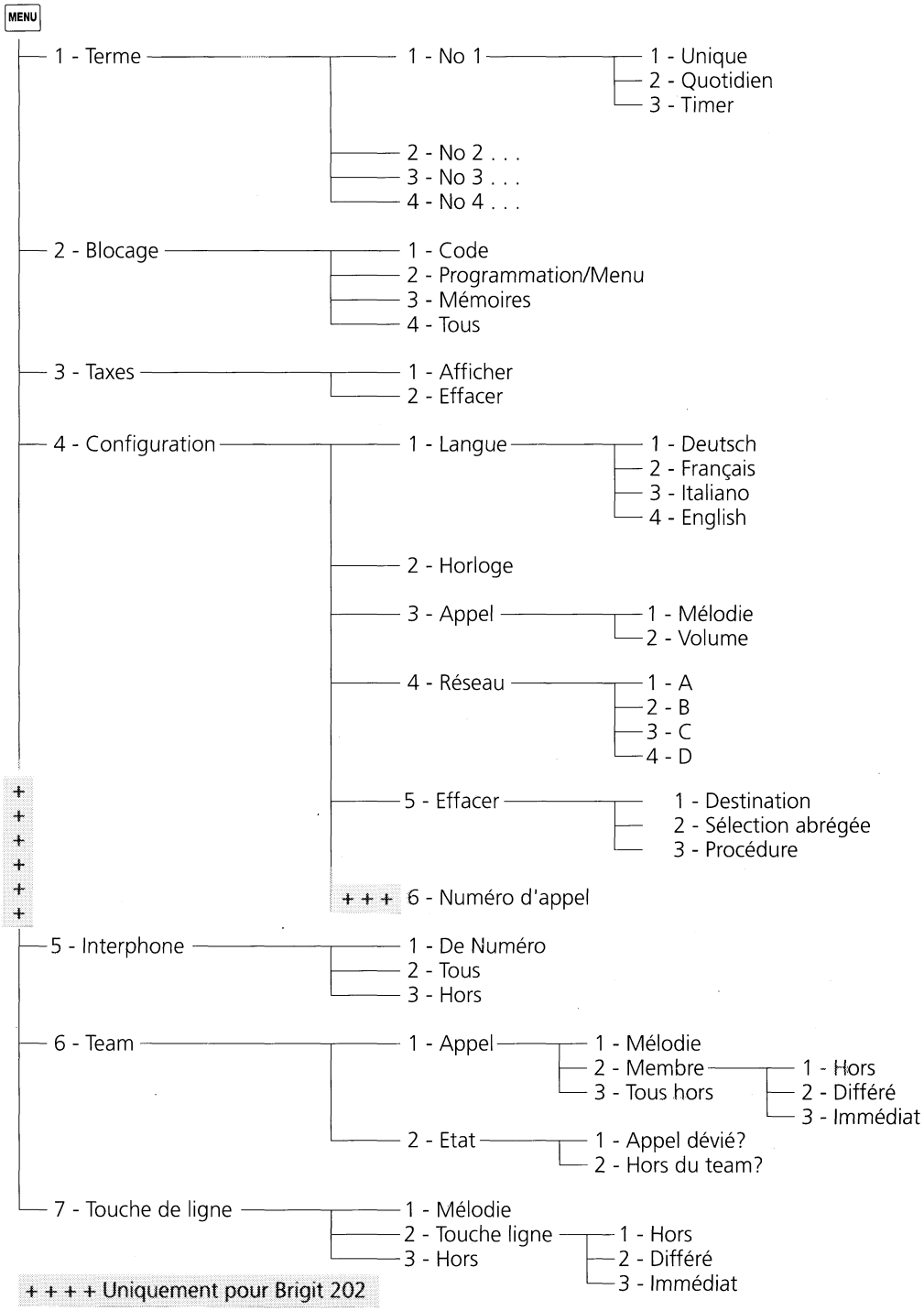
Entrée: (🕮 5432) ^ Meier ^

^ = ⊡ touche

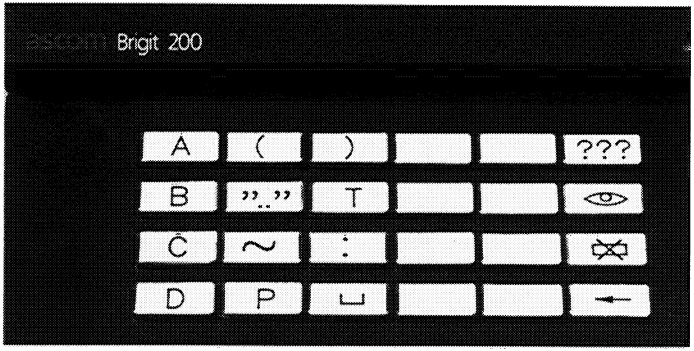
Donnée affichée lors de la sélection: Meier

1) Ces touches conservent la signification qu'elles ont en mode normal de programmation.

Menu Brigit 200/202



Caractères programmables



Lorsque vous avez sélectionné la mémoire, les touches de sélection automatique correspondent à une fonction différente.

[A] [B] [C] [D]

Caractères de sélection. Fonctions correspondantes : voir mode d'emploi de l'ECA.

[(] [)]

Lorsque les fonctions sont exécutées, les caractères entre parenthèses n'apparaissent pas.

["..."]

Le numéro qui figure entre les guillemets correspond au texte préprogrammé choisi. Lorsque vous avez sélectionné le numéro, le texte correspondant apparaît (exemple : Dév. > téléphoniste).

[~]

Attendez la tonalité. L'ECA effectue le reste de la sélection soit après reconnaissance de la bonne fréquence et du niveau d'intensité de la tonalité, soit après 6 secondes.

[P]

Pause de sélection d'une seconde.

[:]

Caractères de données. Permettent de passer de la sélection à fréquences vocales avec signe d'accompagnement à la sélection à fréquences vocales sans signe d'accompagnement. Il suffit de raccrocher le combiné ou d'appuyer sur la touche de commande pour revenir dans l'autre mode de sélection.

[T]

Commutation en mode terminal (n'est pas disponible pour l'instant).

[␣]

Caractère d'espacement. S'utilise pour une présentation claire de l'affichage, mais n'a aucune autre fonction.

[] [] [•]

Touches également utilisables pour la programmation.

Aide à la programmation

[???]

Fonction d'aide. Après sélection d'une mémoire, il est possible d'obtenir des indications correspondant aux différents caractères en appuyant sur cette touche.

[]

Montre le contenu de la mémoire tel qu'il apparaît sur l'affichage lors de la sélection.

[]

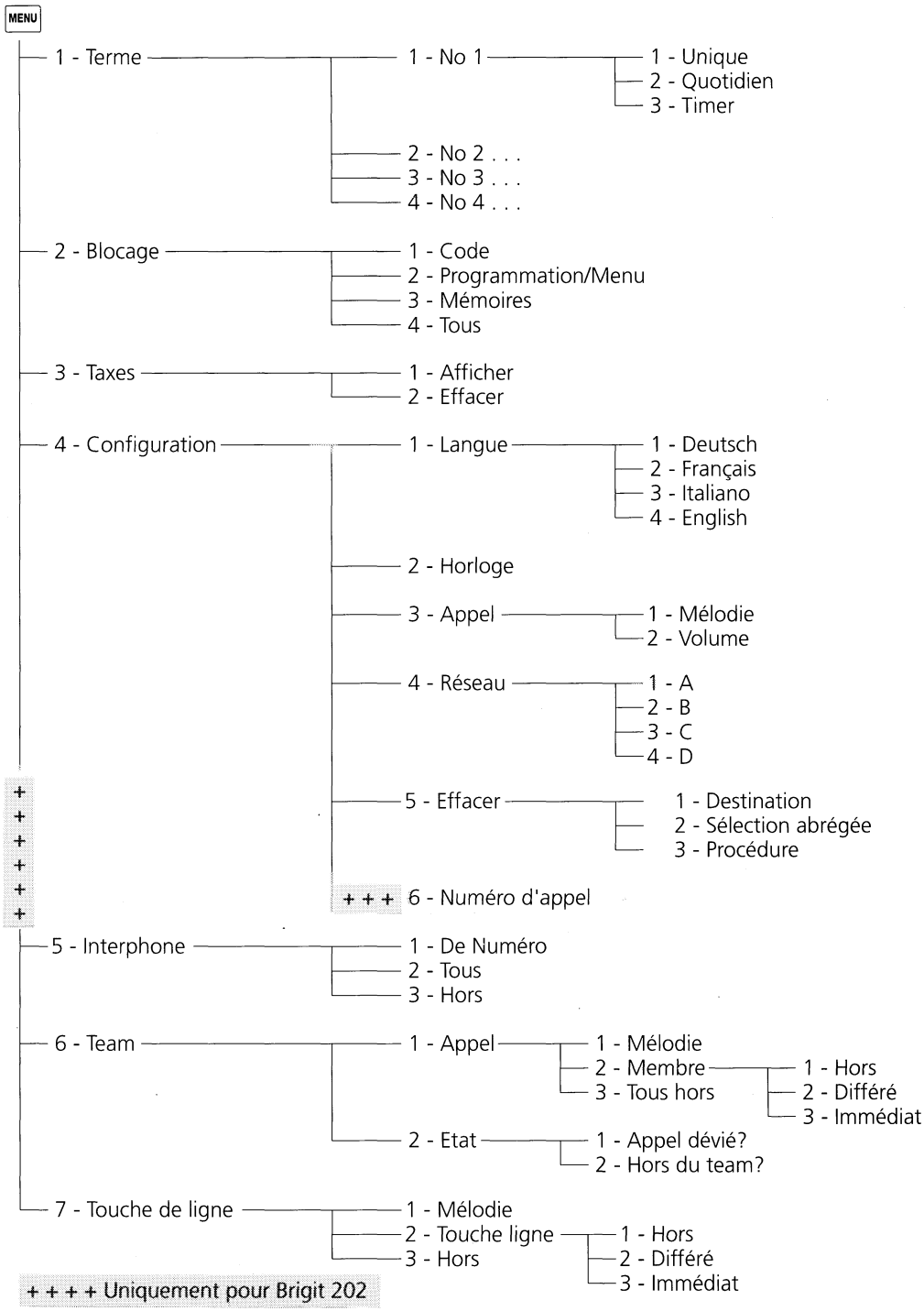
Efface tout le contenu de la mémoire sélectionnée.

[←]

Retour arrière. Efface le dernier caractère entré dans la mémoire.

Notes

Menu Brigit 200/202



TELECOM PTT

ascom **Ascom Business Systems AG**
Ziegelmattstrasse 1
4503 Solothurn
Téléphone 065 24 24 44

PTT Art. No 564.282.2
ABS AG 20249309
C.64

Sous réserve de modifications techniques.